

ENGLISH

Annex A: EC Declaration of Conformity

We as the manufacturers: **Makita Europe N.V.**, Business address: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, BELGIUM**. Authorize **Yasushi Fukaya** for the compilation of the technical file and declare under our sole responsibility that the product(s); Designation: **Cordless Grass Trimmer**. Designation of Type(s): **DUR365U, AT-3723 U**. Fulfills all the relevant provisions of **2006/42/EC** and also fulfills all the relevant provisions of the following EC/EU Directives: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** and are manufactured in accordance with the following Harmonised Standards: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** and internal document: **QSDA001-QC - Makita RoHS Management Procedure**.

The conformity assessment procedure required by Directive **2000/14/EC** was in accordance with **Annex V**.

With metal blade

- Measured Sound Power Level: **86 dB(A)**

- Guaranteed Sound Power Level: **86 dB(A)**

The conformity assessment procedure required by Directive **2000/14/EC** was in accordance with **Annex VI**.

With nylon cutting head

- Measured Sound Power Level: **90 dB(A)**

- Guaranteed Sound Power Level: **92 dB(A)**

With plastic blade

- Measured Sound Power Level: **84,4 dB(A)**

- Guaranteed Sound Power Level: **85 dB(A)**

Notified Body: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Germany**. Identification number: **0197**

Place of declaration: **Kortenberg, Belgium**. Responsible person: **Yasushi Fukaya, Director - Makita Europe N.V.** (date and signature on the last page)

FRANÇAIS

Annexe A : Déclaration de conformité CE

Nous, **Makita Europe N.V.**, en tant que fabricant, ayant pour adresse commerciale: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgique**, autorisons **Yasushi Fukaya** à compiler le fichier technique et déclarons sous notre entière responsabilité que le produit ; désignation : **Coupe Herbe Sans Fil**, désignation du (des) type(s) : **DUR365U, AT-3723 U**. Respecte(nt) toutes les dispositions pertinentes de la directive **2006/42/EC** ainsi que celles des directives CE/UE suivantes : **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, et est (sont) fabriqué(s) conformément aux normes harmonisées suivantes : **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015**, ainsi qu'au document interne : **Procédure de gestion RoHS Makita QSDA001-QC**.

La procédure d'évaluation de la conformité requise par la Directive **2000/14/EC** a été réalisée en conformité avec l'**Annexe V**.

Avec lame en métal

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **86 dB(A)**

- Niveau de puissance acoustique garanti : **86 dB(A)**

La procédure d'évaluation de la conformité requise par la Directive **2000/14/EC** a été réalisée en conformité avec l'**Annexe VI**.

Avec tête de coupe à fil nylon

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **90 dB(A)**

- Niveau de puissance acoustique garanti : **92 dB(A)**

Avec lame en plastique

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **84,4 dB(A)**

- Niveau de puissance acoustique garanti : **85 dB(A)**

Organisme notifié : **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Allemagne**. Numéro d'identification : **0197**

Lieu de la déclaration : **Kortenberg, Belgique**. Responsable : **Yasushi Fukaya, Directeur - Makita Europe N.V.** (date et signature sur la dernière page)

DEUTSCH

Annex A: EG-Konformitätserklärung

Wir als die Hersteller: **Makita Europe N.V.**, Geschäftsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**. beauftragen **Yasushi Fukaya** mit der Zusammenstellung der technischen Dokumentation und erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das (die) Produkt(e); Bezeichnung: **Akku-Rasentrimmer**. Bezeichnung des (der) Typs (Typen): **DUR365U, AT-3723 U**. Erfüllt alle relevanten Vorschriften von **2006/42/EC** sowie alle relevanten Vorschriften der folgenden EG/EU-Richtlinien: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** und werden gemäß den folgenden harmonisierten Normen gefertigt: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** und internes Dokument: **QSDA001-QC Makita RoHS-Managementverfahren**.

Das von der Richtlinie **2000/14/EC** geforderte Konformitätsbewertungsverfahren war in Übereinstimmung mit **Anhang V**.

Mit Metallmesser

- Gemessener Schalleistungspegel: **86 dB(A)**

- Garantierter Schalleistungspegel: **86 dB(A)**

Das von der Richtlinie **2000/14/EC** geforderte Konformitätsbewertungsverfahren war in Übereinstimmung mit **Anhang VI**.

Mit Nylonfadenkopf

- Gemessener Schalleistungspegel: **90 dB(A)**

- Garantierter Schalleistungspegel: **92 dB(A)**

Mit Kunststoffmesser

- Gemessener Schalleistungspegel: **84,4 dB(A)**

- Garantierter Schalleistungspegel: **85 dB(A)**

Benannte Stelle: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Deutschland**. Identifizierungsnummer: **0197**

Ort der Erklärung: **Kortenberg, Belgien**. Verantwortliche Person: **Yasushi Fukaya, Direktor - Makita Europe N.V.** (Datum und Unterschrift auf der letzten Seite)

ITALIANO

Allegato A: Dichiarazione di conformità CE

In qualità di fabbricante, **Makita Europe N.V.**, con indirizzo aziendale **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgio**, autorizza **Yasushi Fukaya** alla compilazione della documentazione tecnica e dichiara, sotto la propria ed esclusiva responsabilità, che il prodotto o i prodotti con designazione **Tagliabordi a batteria**, e con designazione del tipo o dei tipi: **DUR365U, AT-3723 U**, è conforme a tutte le disposizioni rilevanti della normativa **2006/42/EC**, e che è, inoltre, conforme a tutte le disposizioni rilevanti delle Direttive CE/UE seguenti, **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, ed è fabbricato in conformità agli Standard Armonizzati seguenti, **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** e al documento interno: **Procedura di gestione RoHS Makita QSDA001-QC**.

La procedura di determinazione della conformità richiesta dalla Direttiva **2000/14/EC** è stata eseguita conformemente all'**Allegato V**.

Con lama in metallo

- Livello di potenza sonora misurato: **86 dB(A)**

- Livello di potenza sonora garantito: **86 dB(A)**

La procedura di determinazione della conformità richiesta dalla Direttiva **2000/14/EC** è stata eseguita conformemente all'**Allegato VI**.

Con testina da taglio in nylon

- Livello di potenza sonora misurato: **90 dB(A)**

- Livello di potenza sonora garantito: **92 dB(A)**

Con lama di plastica

- Livello di potenza sonora misurato: **84,4 dB(A)**

- Livello di potenza sonora garantito: **85 dB(A)**

Ente notificato: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Germania**. Numero di identificazione: **0197**

Sede della dichiarazione: **Kortenberg, Belgio**. Persona responsabile: **Yasushi Fukaya, Direttore - Makita Europe N.V.** (data e firma sull'ultima pagina)

NEDERLANDS

Aanhangsel A: EG-verklaring van conformiteit

Wij als de fabrikant: **Makita Europe N.V.**, vestigingsadres: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, België**, volmachtigen **Yasushi Fukaya** tot samenstelling van het technisch dossier en verklaren als enige verantwoordelijke dat het product(en), omschrijving: **Accustrimmer**; typenummer(s): **DUR365U, AT-3723 U**; voldoet aan alle relevante voorschriften van richtlijn **2006/42/EC** en voldoet tevens aan de relevante voorschriften van de volgende EG/EU-richtlijnen: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** en is vervaardigd in overeenstemming met de volgende geharmoniseerde normen: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** en intern document: **QSDA001-QC Makita RoHS-beheersprocedure**.

De conformiteitsbeoordelingsprocedure vereist door Richtlijn **2000/14/EC** was in overeenstemming met **Aanhangsel V**.

Met metalen snijblad

- Gemeten geluidsvermogniveau: **86 dB(A)**

- Gegarandeerd geluidsvermogniveau: **86 dB(A)**

De conformiteitsbeoordelingsprocedure vereist door Richtlijn **2000/14/EC** was in overeenstemming met **Aanhangsel VI**.

Met nylondraad-snijkop

- Gemeten geluidsvermogniveau: **90 dB(A)**

- Gegarandeerd geluidsvermogniveau: **92 dB(A)**

Met kunststof snijblad

- Gemeten geluidsvermogniveau: **84,4 dB(A)**

- Gegarandeerd geluidsvermogniveau: **85 dB(A)**

Officiële instantie: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Duitsland**. Identificatienummer: **0197**

Plaats van verklaring: **Kortenberg, België**. Verantwoordelijke persoon: **Yasushi Fukaya, Directeur – Makita Europe N.V.** (datum en handtekening op de laatste pagina)

ESPAÑOL

Anexo A: Declaración CE de conformidad

Nosotros como los fabricantes: **Makita Europe N.V.**, Dirección comercial: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Bélgica**. Autorizamos a **Yasushi Fukaya** para la compilación del archivo técnico y declaramos ante nuestra sola responsabilidad que el(los) producto(s); Designación: **Cortador Inalámbrico de Pasto**. Designación de tipo(s): **DUR365U, AT-3723 U**. Cumplo todas las provisiones pertinentes de **2006/42/EC** y también cumple con todas las provisiones pertinentes de las Directivas CE/UE siguientes: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** y está fabricado de acuerdo con los estándares unificados siguientes: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** y documento interno: **QSDA001-QC Procedimiento de gestión Makita RoHS**.

El procedimiento de valoración de conformidad requerido por la Directiva **2000/14/EC** ha sido realizado de acuerdo con el **Anexo V**.

Con cuchilla de metal

- Nivel de potencia de sonido medido: **86 dB(A)**

- Nivel de potencia de sonido garantizado: **86 dB(A)**

El procedimiento de valoración de conformidad requerido por la Directiva **2000/14/EC** ha sido realizado de acuerdo con el **Anexo VI**.

Con cabezal de corte de nylon

- Nivel de potencia de sonido medido: **90 dB(A)**

- Nivel de potencia de sonido garantizado: **92 dB(A)**

Con cuchilla de plástico

- Nivel de potencia de sonido medido: **84,4 dB(A)**

- Nivel de potencia de sonido garantizado: **85 dB(A)**

Organismo facultativo: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Alemania**. Número de identificación: **0197**

Lugar de la declaración: **Kortenberg, Bélgica**. Persona responsable: **Yasushi Fukaya, Director – Makita Europe N.V.** (fecha y firma en la última página)

PORTUGUÊS

Anexo A: Declaração de conformidade da CE

A empresa, na qualidade de fabricante: **Makita Europe N.V.**, Endereço comercial: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Bélgica**. Autorizamos **Yasushi Fukaya** a realizar a compilação do ficheiro técnico e declaramos, ao abrigo da nossa própria responsabilidade, que o(s) produto(s); Designação: **Tesoura para grama a bateria**. Designação de tipo(s): **DUR365U, AT-3723 U**. Cumpre todas as indicações relevantes da **2006/42/EC**, cumprindo ainda todas as indicações relevantes das seguintes Diretivas CE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** e são fabricados de acordo com as seguintes Normas Harmonizadas: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** e documento interno: **QSDA001-QC Procedimento de Gestão RoHS Makita**.

O procedimento de avaliação da conformidade exigido pela Diretiva **2000/14/EC** estava conforme o **anexo V**.

Com lâmina em metal

- Nivel de potência sonora medido: **86 dB(A)**

- Nivel de potência sonora garantido: **86 dB(A)**

O procedimento de avaliação da conformidade exigido pela Diretiva **2000/14/EC** estava conforme o **anexo VI**.

Com cabeça de corte em nylon

- Nivel de potência sonora medido: **90 dB(A)**

- Nivel de potência sonora garantido: **92 dB(A)**

Côm lâmina em plástico

- Nivel de potência sonora medido: **84,4 dB(A)**

- Nivel de potência sonora garantido: **85 dB(A)**

Organismo notificado: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Alemanha**. Número de identificação: **0197**

Local da declaração: **Kortenberg, Bélgica**. Pessoa responsável: **Yasushi Fukaya, Diretor – Makita Europe N.V.** (data e assinatura na última página)

DANSK

Tillæg A: EF konformitetserklæring

Vi som producenter: **Makita Europe N.V.**, Forretningssadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**, autoriserer **Yasushi Fukaya** til kompilationen af den tekniske fil og erklærer, under vores eneansvar, at produktet (produkterne), Betegnelse: **Batteridreven græstrimmer**. Betegnelse for type (typer): **DUR365U, AT-3723 U**, opfylder alle de relevante betingelser for **2006/42/EC** og opfylder desuden alle de relevante betingelser i følgende EF/UE-direktiver: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** og er fremstillet i overensstemmelse med de følgende harmoniserede standarder: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** og det interne dokument: **QSDA001-QC Makita RoHS-administrationsprocedure**.

Fremgangsmåden for den konformitetsfastsættelse, som kræves i Direktiv **2000/14/EC**, er i overensstemmelse med **tillæg V**.

Med metal klinger

- Målt lydeffektniveau: **86 dB(A)**

- Garanteret lydeffektniveau: **86 dB(A)**

Fremgangsmåden for den konformitetsfastsættelse, som kræves i Direktiv **2000/14/EC**, er i overensstemmelse med **tillæg VI**.

Med nylonkærehoved

- Målt lydeffektniveau: **90 dB(A)**

- Garanteret lydeffektniveau: **92 dB(A)**

Med plastikklinge

- Målt lydeffektniveau: **84,4 dB(A)**

- Garanteret lydeffektniveau: **85 dB(A)**

Notificeret organisation: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Tyskland**. Identifikationsnummer: **0197**

Sted for erklæring: **Kortenberg, Belgien**. Ansvarlig person: **Yasushi Fukaya, Direktør – Makita Europe N.V.** (dato og underskrift på den sidste side)

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Παράρτημα Α: Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

Εμείς ως οι κατασκευαστές: **Makita Europe N.V.**, Διεύθυνση επιχείρησης: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Βέλγιο**. Εξουσιοδοτούμε τον **Yasushi Fukaya** για τη σύνταξη του τεχνικού αρχείου και δηλώνουμε, υπό την αποκλειστική ευθύνη μας, ότι το(α) προϊόν(τα), Χαρακτηρισμός: **Χλοκοπτικό μπαταρίας**. Χαρακτηρισμός τύπου(ων): **DUR365U, AT-3723 U**. Ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας **2006/42/EC** και επίσης ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών ΕΚ/ΕΕ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** και κατασκευάζεται σύμφωνα με τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** και το εσωτερικό έγγραφο: **QSDA001-QC Διαδικασία διαχείρισης RoHS της Makita**.

Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που απαιτείται σύμφωνα με την Οδηγία **2000/14/EC** ήταν σε συμφωνία με το **Παράρτημα V**.

Με μεταλλική λάμα

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **86 dB(A)**

- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **86 dB(A)**

Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που απαιτείται σύμφωνα με την Οδηγία **2000/14/EC** ήταν σε συμφωνία με το **Παράρτημα VI**.

Με κεφαλή κοπής με νάιλον

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **90 dB(A)**

- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **92 dB(A)**

Με πλαστική λάμα

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **84,4 dB(A)**

- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **85 dB(A)**

Κοιποποιημένος φορέας: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Γερμανία**.

Αναγνωριστικός αριθμός: **0197**

Τόπος της δήλωσης: **Kortenberg, Βέλγιο**. Υπεύθυνος: **Yasushi Fukaya, Διευθυντής – Makita Europe N.V.** (ημερομηνία και υπογραφή στην τελευταία σελίδα)

TÜRKÇE

Ek A: AT Uygunluk Beyanı

Üretici olarak biz, iş adresi **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belçika** olan **Makita Europe N.V.**; **Yasushi Fukaya**'yı teknik dosyanın hazırlanması için yetkilendiriyor ve tek sorumlu olarak Ürün Adı: **Aküülü Yan Tırpan Model adı: DUR365U, AT-3723 U** olan ürünün/ürünlerin **2006/42/EC**'nin ilgili tüm hükümlerinin gerekliliklerini yerine getirdiğini, ayrıca **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** AT/AB Direktiflerinin ilgili tüm hükümlerinin gerekliliklerine yerine getirdiğini ve **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** Eşdeğer Standartlarına ve **QSDA001-QC Makita RoHS Yönetim Prosedürü** dahil belgesinin ilkelerine uygun olarak ürettiğini beyan ediyoruz.

2000/14/EC Direktifinin gerektirdiği uygunluk değerlendirme prosedürü, **Ek V**'e uygundur.

Metal bıçaklı

- Ölçülen ses gücü seviyesi: **86 dB(A)**

- Beklenen ses gücü seviyesi: **86 dB(A)**

2000/14/EC Direktifinin gerektirdiği uygunluk değerlendirme prosedürü, **Ek VI**'e uygundur.

Misinalı kesim başlıklı

- Ölçülen ses gücü seviyesi: **90 dB(A)**

- Beklenen ses gücü seviyesi: **92 dB(A)**

Plastik bıçaklı

- Ölçülen ses gücü seviyesi: **84,4 dB(A)**

- Beklenen ses gücü seviyesi: **85 dB(A)**

Onaylanmış Kuruluş: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Almanya**. Tanımlama numarası: **0197**
Beyan yeri: **Kortenberg, Belçika**. Sorumlu kişi: **Yasushi Fukaya, Müdür – Makita Europe N.V.** (tarih ve imza son sayfada bulunmaktadır)

SVENSKA

Bilaga A: EG-försäkran om överensstämmelse

I egenskap av tillverkare: **Makita Europe N.V.**, med företagsadress **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**, auktoriserar vi **Yasushi Fukaya** för sammanställningen av den tekniska dokumentationen och försäkrar under ansvar att produkten (eller produkterna) – Beteckning: **Batteridrivnen grässtrimmer**. Typbeteckning: **DUR365U, AT-3723 U**. – uppfyller alla relevanta bestämmelser i **2006/42/EC** och även uppfyller alla relevanta bestämmelser i följande EG/EU-direktiv: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, samt är tillverkade i enlighet med följande harmoniserade standarder: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** och det interna dokumentet: **QSDA001-QC Makita RoHS-hanteringsförfarande**.

Förfarandet vid bedömning av överensstämmelse som krävs enligt direktiv **2000/14/EC** i gjordes i enlighet med bilaga V.

Med metallknivar

- Uppmått ljudeffektivitet: **86 dB(A)**

- Garanterad ljudeffektivitet: **86 dB(A)**

Förfarandet vid bedömning av överensstämmelse som krävs enligt direktiv **2000/14/EC** i gjordes i enlighet med bilaga VI.

Med trimmerhuvud med nylontråd

- Uppmått ljudeffektivitet: **90 dB(A)**

- Garanterad ljudeffektivitet: **92 dB(A)**

Med plastknivar

- Uppmått ljudeffektivitet: **84,4 dB(A)**

- Garanterad ljudeffektivitet: **85 dB(A)**

Anmält organ: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Tyskland**. Identifieringsnummer: **0197**

Plats för givande av försäkran: **Kortenberg, Belgien**. Ansvarig person: **Yasushi Fukaya, Direktör – Makita Europe N.V.** (datum och underskrift på sista sidan)

NORSK

Tillegg A: EF-samsvarserklæring

Vi, som produsenter:

Makita Europe N.V., Forretningsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia** autoriserer **Yasushi Fukaya** til å kompilere den tekniske filen og erklærer under vårt eiansvar at produktet; Betegnelse: **Batteridrevet græsstrimmer**

Modellbetegnelse: **DUR365U, AT-3723 U**. Oppfyller alle relevante bestemmelser i **2006/42/EC** og oppfyller også alle bestemmelser i følgende EF/EU-direktiver: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** og er fremstilt i samsvar med følgende harmoniserte standarder: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** og internt dokument: **QSDA001-QC Makita RoHS styringsprosedyre**.

Prosedyren for samsvarsvurdering, som kreves av direktiv **2000/14/EC**, var i overensstemmelse med **Tillegg V**.

Med metallblad

- Målt lydteffektivitet: **86 dB(A)**

- Garantert lydteffektivitet: **86 dB(A)**

Prosedyren for samsvarsvurdering, som kreves av direktiv **2000/14/EC**, var i overensstemmelse med **Tillegg VI**.

Med nylonstjærehode

- Målt lydteffektivitet: **90 dB(A)**

- Garantert lydteffektivitet: **92 dB(A)**

Med plastblad

- Målt lydteffektivitet: **84,4 dB(A)**

- Garantert lydteffektivitet: **85 dB(A)**

Varslet organ: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Tyskland**. Identifikasjonsnummer: **0197**

Sted for erklæring: **Kortenberg, Belgia**.

Ansvarlig: **Yasushi Fukaya, Direktør – Makita Europe N.V.** (dato og signatur på siste side)

SUOMI

Liite A: EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vastuullinen valmistaja: **Makita Europe N.V.**, yrityksen osoite: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**, valtuuttaa **Yasushi Fukaya** kokoamaan tekniset asiakirjat ja vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuote (tuotteet): Laitteen nimi: **Akkukäyttöinen viimeistelyleikkuri**. Laitteen tyyppi (tyypit): **DUR365U, AT-3723 U**. Täyttää kaikki direktiivin **2006/42/EC** olennaiset vaatimukset sekä täyttää myös kaikki seuraavien EY-/EU-direktiivien olennaiset vaatimukset: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** ja on valmistettu seuraavien yhdenmukaistettujen standardien: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** sekä sisäisen asiakirjan: **QSDA001-QC Makita**

RoHS-hallintamenettely mukaisesti.

Direktiivin **2000/14/EC** vaatima vaatimustenmukaisuusmenettely oli liitteen **V** mukainen.

Metallisen terän kanssa

- Mitattu äänitehotaso: **86 dB(A)**

- Taattu äänitehotaso: **86 dB(A)**

Direktiivin **2000/14/EC** vaatima vaatimustenmukaisuusmenettely oli liitteen **VI** mukainen.

Nailonsimapään kanssa

- Mitattu äänitehotaso: **90 dB(A)**

- Taattu äänitehotaso: **92 dB(A)**

Muovisen terän kanssa

- Mitattu äänitehotaso: **84,4 dB(A)**

- Taattu äänitehotaso: **85 dB(A)**

Ilmoitettu laitos: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Saksa**. Tunnistenumero: **0197**

Ilmoituksen antopaikka: **Kortenberg, Belgia**. Vastuuhenkilö: **Yasushi Fukaya, johtaja – Makita Europe N.V.** (päivämäärä ja allekirjoitus viimeisellä sivulla)

LATVIEŠŪ

A pielikums: EK atbilstības deklarācija

Ražotājs **Makita Europe N.V.**, juridiskā adrese: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**, pilnvaro savu pārstāvi **Yasushi Fukaya** sagatavot tehnisko dokumentāciju un ar mūsu vienpersonisko atbildību paziņot, ka izstrādājums(-i), nosaukums: **Bezvada zāles trimers, veids(-i): DUR365U, AT-3723 U**, atbilst visiem attiecīgajiem direktīvas **2006/42/EC** noteikumiem, kā arī atbilst visiem attiecīgajiem šādu EK/ES direktīvu noteikumiem: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, un ir ražots(-i) saskaņā ar šādiem harmonizētajiem standartiem: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015**, kā arī saskaņā ar iekšējo dokumentu: **QSDA001-QC Makita RoHS pārvaldības procedūra**.

Direktīva **2000/14/EC** noteiktā atbilstības novērtēšanas procedūra tika veikta saskaņā ar **V pielikumu**.

Ar metāla asmeni

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: **86 dB(A)**

- Garantētais skaņas jaudas līmenis: **86 dB(A)**

Direktīva **2000/14/EC** noteiktā atbilstības novērtēšanas procedūra tika veikta saskaņā ar **VI pielikumu**.

Ar neilona auklas griezējaiļu

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: **90 dB(A)**

- Garantētais skaņas jaudas līmenis: **92 dB(A)**

Ar plastmasas asmeni

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: **84,4 dB(A)**

- Garantētais skaņas jaudas līmenis: **85 dB(A)**

Pilnvarotā iestāde: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Vācija**. Identifikācijas numurs: **0197**

Deklarācijas izdošanas vieta: **Kortenberg, Belgija**. Atbildīgā persona: **Makita Europe N.V. direktors Yasushi Fukaya** (datumu un parakstu skatiet pēdējā lapā)

LIETUVIŲ KALBA

A priedas: EB atitikties deklaracija

Mes, gamintojai **Makita Europe N.V.**, įmonės adresas: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**, įgaliuojame **Yasushi Fukaya** parengti techninę bylą ir savo išskirtine atsakomybe deklaruojame, kad gaminys (-iai); žymuo: **Belaidė žoliapjovė**; Tipas (-ų) žymuo: **DUR365U, AT-3723 U**. Atitinka visus aktualius **2006/42/EC** nuostatus ir taip pat toliau nurodytų EB/ES direktyvų nuostatus: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**; be to, pagaminta laikantis šių darnųjų standartų: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** ir vidinio dokumento: **QSDA001-QC „Makita“ RoHS valdymo procedūra**.

Atitikties įvertinimo procedūra pagal direktyvą **2000/14/EC** atitinka **V priedą**.

Su metaliniu peiliuku

- Išmatuotasis garso galios lygis: **86 dB(A)**

- Garantuotasis garso galios lygis: **86 dB(A)**

Atitikties įvertinimo procedūra pagal direktyvą **2000/14/EC** atitinka **VI priedą**.

Su nailonine pjovimo galvute

- Išmatuotasis garso galios lygis: **90 dB(A)**

- Garantuotasis garso galios lygis: **92 dB(A)**

Su plastikiniu peiliuku

- Išmatuotasis garso galios lygis: **84,4 dB(A)**

- Garantuotasis garso galios lygis: **85 dB(A)**

Paskelbtoji įstaiga: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Vokietija**. Identifikacinis numeris: **0197**

Deklaravimo vieta: **Kortenberg, Belgija**. Atsakingasis asmuo: **Makita Europe N.V. direktorius Yasushi Fukaya** (data ir parašas pateikti paskutiniam puslapyje)

EESTI

Lisa A: EÜ vastavusdeklaratsioon

Meie kui tootjad: **Makita Europe N.V.**, juriidiline aadress: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**, volitame **Yasushi Fukaya** koostama tehnilisi toiminguid ja kinnitame oma ainuvastutusel, et toode/tooted; nimetus: **Akuga murutrimmer**; Tübinimetus(ed): **DUR365U, AT-3723 U**; vastab direktiivi **2006/42/EC** kõigile asjaomastele sätetele ning EÜ/EL direktiivide **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** kõigile asjaomastele sätetele ning on toodetud kooskõlas järgmistele ühtlustatud standardidele: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** ja sisedokumentiga **QSDA001-QC (Makita ohtlike ainete kasutamise piiramise menetluskord)**.

Vastavusele hindamise protseduur, mida nõuab direktiiv **2000/14/EC**, teostati vastavalt **lisa V** nõuetele.

Metallteraga

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **86 dB(A)**

- Garanteeritud helivõimsuse tase: **86 dB(A)**

Vastavusele hindamise protseduur, mida nõuab direktiiv **2000/14/EC**, teostati vastavalt **lisa VI** nõuetele.

Nailonjõhviga lõikepea

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **90 dB(A)**

- Garanteeritud helivõimsuse tase: **92 dB(A)**

Plastteraga

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **84,4 dB(A)**

- Garanteeritud helivõimsuse tase: **85 dB(A)**

Teavitatud asutus: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Saksamaa**. Identifitseerimisnumber: **0197**

Deklareerimiskoht: **Kortenberg, Belgia**. Vastutav isik: **Yasushi Fukaya, direktor – Makita Europe N.V.** (kuupäev ja allkiri viimasel leheküljel)

POLSKI

Aneks A: Deklaracja zgodności WE

My jako producent: **Makita Europe N.V.**, adres firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**. Upoważniamy pana **Yasushi Fukaya** do opracowania dokumentacji technicznej i wydania oświadczenia na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt(y): Opis: **Akumulatorowa wykazarka do trawy**. Oznaczenie typu (typów): **DUR365U, AT-3723 U**. Spełniają wszelkie stosowne postanowienia dyrektywy **2006/42/EC** i dodatkowo spełniają wszelkie stosowne postanowienia poniższych dyrektyw WE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** i są produkowane zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** oraz wewnętrznym dokumentem: **Procedura zarządzania firmy Makita w ramach RoHS QSDA001-QC**. Procedura oceny zgodności wymagana przez Dyrektywę **2000/14/EC** została przeprowadzona zgodnie z aneksem V.

Z metalowym nożem

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **86 dB(A)**
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **86 dB(A)**
Procedura oceny zgodności wymagana przez Dyrektywę **2000/14/EC** została przeprowadzona zgodnie z aneksem VI.

Z żyłkową głowicą tnącą

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **90 dB(A)**
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **92 dB(A)**

Z nożem z tworzywa sztucznego

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **84,4 dB(A)**
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **85 dB(A)**
Organ notyfikowany **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Niemcy**. Numer identyfikacyjny: **0197**

Miejsce złożenia deklaracji: **Kortenberg, Belgia**. Osoba odpowiedzialna: **Yasushi Fukaya, Dyrektor Makita Europe N.V.** (data i podpis na ostatniej stronie)

MAGYAR

A. függelék: EK megfelelési nyilatkozat

Felelős gyártóként, a **Makita Europe N.V.**, székhely címe: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium**, feljogosítjuk **Yasushi Fukaya**-t a műszaki dokumentáció összeállítására, és saját kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a termék(ek); rendeltetése: **Vezeték nélküli fűkasza**; típusmegnevezése: **DUR365U, AT-3723 U**; megfelel a **2006/42/EC** irányelv minden vonatkozó rendelkezésének, továbbá megfelel az alábbi EK/EU irányelvek minden vonatkozó rendelkezésének: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, és gyártása az alábbi harmonizált szabványoknak: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** és a következő belső dokumentumnak megfelelően történik: **QSDA001-QC Makita Elektromos és elektronikus berendezések veszélyes anyagainak korlátozása (RoHS) vonatkozó kezelési eljárás**.

A megfelelésnek a **2000/14/EC** jelű irányelv szerinti megállapítását az **V. függelék** szerint végeztük.

Műanyag fémpengével

- Mért zajszint: **86 dB(A)**
- Garantált zajszint: **86 dB(A)**
A megfelelésnek a **2000/14/EC** jelű irányelv szerinti megállapítását az **VI. függelék** szerint végeztük.

Műanyag vágófejrel

- Mért zajszint: **90 dB(A)**
- Garantált zajszint: **92 dB(A)**

Műanyag pengével

- Mért zajszint: **84,4 dB(A)**
- Garantált zajszint: **85 dB(A)**
Illetékes szervezet: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Németország**. Azonosítási szám: **0197**

A nyilatkozattétel helye: **Kortenberg, Belgium**. Felelős személy: **Yasushi Fukaya, igazgató – Makita Europe N.V.** (dátum és aláírás az utolsó lapon)

SLOVENSKY

Priloha A: Vyhlasenie o zhode v rámci ES

Naša spoločnosť, ako výrobca: **Makita Europe N.V.**, firemná adresa: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgicko**. Týmto oprávňujeme **Yasushi Fukaya** na zostavenie technického súboru a vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobok(ky): Označenie: **Akumulátorová kosačka**. Označenie typu(ov): **DUR365U, AT-3723 U**. Splňa všetky príslušné ustanovenia **2006/42/EC** a taktiež splňa všetky príslušné ustanovenia nasledujúcich smerníc ES/EU: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, pričom je vyrobená v súlade s nasledujúcimi harmonizovanými normami: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** a interný dokument: **QSDA001-QC Postup spoločnosti Makita pri riadení obmedzenia používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS)**.

Proces stanovenia zhody vyžadovaný Smernicou **2000/14/EC** sa uskutočnil v súlade s **Prílohou V**.

S kovovou čepeľou

- Nameraná hladina akustického výkonu: **86 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **86 dB(A)**

Proces stanovenia zhody vyžadovaný Smernicou **2000/14/EC** sa uskutočnil v súlade s **Prílohou VI**.

S nylonovou reznu hlavou

- Nameraná hladina akustického výkonu: **90 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **92 dB(A)**

S plastovou čepeľou

- Nameraná hladina akustického výkonu: **84,4 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **85 dB(A)**
Oboznamený orgán: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Nemecko**. Identifikačné číslo: **0197**

Miesto vyhlásenia: **Kortenberg, Belgicko**. Zodpovedná osoba: **Yasushi Fukaya, riaditeľ – Makita Europe N.V.** (dátum a podpis sú uvedené na poslednej strane)

ČESKY

Priloha A: ES prohlášení o shodě

My, jako výrobci: **Makita Europe N.V.**, Adresa firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgie**. Pověřujeme **Yasushi Fukaya** sestavením technické dokumentace a prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost, že produkt(y): Označení: **Akumulátorový vyžinač**. Typové označení: **DUR365U, AT-3723 U**. Splňuje veškerá příslušná ustanovení směrnice **2006/42/EC** a také splňuje všechna související ustanovení následujících směrnic ES/EU: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** a je vyroben v souladu s následujícími harmonizovanými normami: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** a interním dokumentem: **QSDA001-QC Postup řízení Makita RoHS**.

Postup posuzování shody vyžadovaný směrnici **2000/14/EC** byl v souladu s **přílohou V**.

S kovovým nožem

- Naměřená hladina akustického výkonu: **86 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **86 dB(A)**

Postup posuzování shody vyžadovaný směrnici **2000/14/EC** byl v souladu s **přílohou VI**.

Se strunovou žací hlavou

- Naměřená hladina akustického výkonu: **90 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **92 dB(A)**

S plastovým nožem

- Naměřená hladina akustického výkonu: **84,4 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **85 dB(A)**

Notifikovaný orgán: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Německo**. Identifikační číslo: **0197**

Místo prohlášení: **Kortenberg, Belgie**. Odpovědná osoba: **Yasushi Fukaya, ředitel – Makita Europe N.V.** (datum a podpis na poslední straně)

SLOVENSKO

Priloga A: ES-izjava o skladnosti

Mi, podjetje: **Makita Europe N.V.**, poslovni naslov: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**. ko proizvajalec pooblaščamo g. **Yasushi Fukaya** za sestavo tehnične datoteke in na lastno odgovornost izjavljamo, da je izdelek; oznaka: **Brezžična kosilnica z nitjo za travo** Oznaka vrste(e): **DUR365U, AT-3723 U**. V skladu z vsemi zadevnimi določili **2006/42/EC** in ustreza zahtevam vseh bistvenih določil naslednjih Direktiv ES/EU: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** ter je izdelan v skladu z naslednjimi harmoniziranimi standardi: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** in internim dokumentom: **QSDA001-QC Postopek upravljanja podjetja Makita v skladu z direktivo o omejevanju nevarnih snovi (RoHS)**.

Postopek ocene skladnosti, ki ga zahteva Direktiva **2000/14/EC**, je bil izveden v skladu s **Prilogo V**.

S kovinskim rezilom

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **86 dB(A)**
- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **86 dB(A)**
Postopek ocene skladnosti, ki ga zahteva Direktiva **2000/14/EC**, je bil izveden v skladu s **Prilogo VI**.

Z najlonsko rezalno glavo

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **90 dB(A)**
- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **92 dB(A)**

S plastičnim rezilom

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **84,4 dB(A)**
- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **85 dB(A)**
Priglašeni organ: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Nemčija**. Identifikacijska številka: **0197**

Kraj izjave: **Kortenberg, Belgija**. Odgovorna oseba: **Yasushi Fukaya, direktor – Makita Europe N.V.** (datum in podpis na zadnji strani)

SHQIP

Shtojca A: Deklarata e konformitetit e KE-së

Ne, si kompania prodhuese: **Makita Europe N.V.**, me adresë biznesi: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgjikë**, autorizojmë **Yasushi Fukaya** për përpilimin e skedarit teknik dhe deklarimor të sëshitë përgjegjësisë jonë e vetme se produkti(et); Përkufizimi: **Kositëse bari me bateri**. Përcaktimi i llojit(eve): **DUR365U, AT-3723 U**, përbmush të gjitha dispozitat përkatëse të **2006/42/EC**, gjithashtu përbmush edhe të gjitha dispozitat përkatëse të direktivave të mëposhtme të KE-së/BE-së: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** dhe prodhohen në përputhje me standardet e harmonizuara në vijim: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** dhe dokumentin e brendshëm: **Procedura për menaxhimin e kufizimit të substancave të rrezikshme (RoHS) të veglave elektrike Makita QSDA001-QC**.

Procedura e vlerësimit të pajtueshmërisë që kërkohet nga Udhezimi **2000/14/EC** që në pajtim me **Shtojcën V**.

Me teh metalik

- Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: **86 dB(A)**
- Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: **86 dB(A)**
Procedura e vlerësimit të pajtueshmërisë që kërkohet nga Udhezimi **2000/14/EC** që në pajtim me **Shtojcën VI**.

Me kokë prerëse me najlon

- Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: **90 dB(A)**
- Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: **92 dB(A)**

Me teh plastik

- Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: **84,4 dB(A)**
- Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: **85 dB(A)**
Organi i njoftuar: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Gjermani**. Numri i Identifikimit: **0197**

Vendi i deklaratës: **Kortenberg, Belgjikë**. Personi përgjegjës: **Yasushi Fukaya, drejtor – Makita Europe N.V.** (data dhe firma në faqen e fundit)

БЪЛГАРСКИ

Анекс А: ЕО декларация за съответствие

В качеството си на производител ние: **Makita Europe N.V.**, с адрес на управление: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгия**, упълномощаваме **Yasushi Fukaya** да състави техническото досие и да декларира от наше име, че продукта(ите): Наименование: **Акумуляторна косачка за трева**. Модел: **DUR365U, AT-3723 U**. Оттоваря(т) на съответните разпоредби на **2006/42/EC** и освен това оттоваря(т) на съответните разпоредби на следните ЕО/ЕС директиви: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** и се произвежда(т) в съответствие със следните хармонизирани стандарти: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** и вътрешнофирмен документ **QSDA001-QC „Процедура на Makita за управление на ограничения на употребата на опасни вещества (RoHS)“**.

Процедурата за оценка на съответствието, необходима по силата на Директива **2000/14/EC**, е в съответствие с **Анекс V**.

С метален нож

- Измерено ниво на акустична мощност: **86 dB(A)**
- Гарантирано ниво на акустична мощност: **86 dB(A)**
Процедурата за оценка на съответствието, необходима по силата на Директива **2000/14/EC**, е в съответствие с **Анекс VI**.

С рещеца глава с найлонова корда

- Измерено ниво на акустична мощност: **90 dB(A)**
- Гарантирано ниво на акустична мощност: **92 dB(A)**

С пластмасов нож

- Измерено ниво на акустична мощност: **84,4 dB(A)**
- Гарантирано ниво на акустична мощност: **85 dB(A)**
Нотифициран орган: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Германия**. Идентификационен номер: **0197**

Място на издаване на декларацията: **Kortenberg, Белгия**. Оторизирано лице: **Yasushi Fukaya, Директор – Makita Europe N.V.** (дата и подпис на последната страница)

HRVATSKI

Prilog A: EZ Izjava o sukladnosti

Mi kao proizvođači: **Makita Europe N.V.**, sa sjedištem u **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija** ovlašćujemo **Yasushija Fukayu** za sastavljanje tehničke datoteke i izjavljujemo pod vlastitom isključivom odgovornošću da je izvedeno (i); Oznaka: **Bežični Trimer za travu**. Oznaka vrste(a): **DUR365U, AT-3723 U**. Zadovoljava sve relevantne odredbe Direktive **2006/42/EC** i također zadovoljava sve relevantne odredbe sljedećih direktiva **EZ-a/EU-a: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** i proizvodi se u skladu sa sljedećim usklađenim normama: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** i unutarnjim dokumentom tvrtke: **QSDA001-QC Postupak upravljanja tvrtke Makita u skladu s Direktivom o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS)**.

Postupak ocjene sukladnosti koji zahtijeva Direktiva **2000/14/EC** bio je u skladu s **Prilogom V**.

S metalnom oštricom

- Izmjerena razina jačine zvuka: **86 dB(A)**
- Zajamčena razina jačine zvuka: **86 dB(A)**
Postupak ocjene sukladnosti koji zahtijeva Direktiva **2000/14/EC** bio je u skladu s **Prilogom VI**.

S najlonskom reznom glavom

- Izmjerena razina jačine zvuka: **90 dB(A)**
- Zajamčena razina jačine zvuka: **92 dB(A)**

S plastičnom oštricom

- Izmjerena razina jačine zvuka: **84,4 dB(A)**
- Zajamčena razina jačine zvuka: **85 dB(A)**
Nadležno tijelo: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Njemačka**. Identifikacijski broj: **0197**

Mjesto davanja izjave: **Kortenberg, Belgija**. Odgovorna osoba: **Yasushi Fukaya, direktor – Makita Europe N.V.** (datum i potpis na zadnjoj stranici)

МАКЕДОНСКИ

Анекс А: Изјава за сообразност на ЕЗ

Ние, производителите: **Makita Europe N.V.**, со деловна адреса: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија**. Го овластуваме **Yasushi Fukaya** за составување на техничката датотека и изјавуваме под наша лична одговорност дека производот(ите); Ознака: **Безжичен тример за трева**. Ознака на тип(ови): **DUR365U, AT-3723 U**. Ги исполнува сите релевантни одредби на **2006/42/ЕС** и исто така ги исполнува сите релевантни одредби на следните директиви на ЕЗ/ЕУ: **2014/30/ЕУ, 2011/65/ЕУ, 2000/14/ЕС** и се произведени во согласност со следниве усогласени стандарди: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** и внатрешниот документ: **Управна постапка за ограничување на опасни супстанции (RoHS) на Makita QSDA001-QC**.

Постапката за оценување на сообразноста што се бара согласно Директивата **2000/14/ЕС** е во согласност со **Анекс V**.

Со метално сечило

- Измерено ниво на звучна моќност: **86 dB(A)**

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **86 dB(A)**

Постапката за оценување на сообразноста што се бара согласно Директивата **2000/14/ЕС** е во согласност со **Анекс VI**.

Со глава за сечење со најлон

- Измерено ниво на звучна моќност: **90 dB(A)**

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **92 dB(A)**

Со пластично сечило

- Измерено ниво на звучна моќност: **84,4 dB(A)**

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **85 dB(A)**

Известен орган: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Германија**. Идентификациски број: **0197**

Место на давање на изјавата: **Kortenberg, Белгија**. Одговорно лице: **Yasushi Fukaya, Директор – Makita Europe N.V.** (датум и потпис на последната страница)

ROMÂNĂ

Anexa A: Declarație de conformitate CE

Noi, **Makita Europe N.V.**, cu sediul social în: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**, în calitate de producători, îl împuternicim pe **Yasushi Fukaya** pentru redactarea fișierului tehnic și declarăm pe proprie răspundere că produsul (produsele); Denumire: **Motocositoare pentru iarbă fără cablu**. Denumirea modelului (modelelor): **DUR365U, AT-3723 U**. Respectă toate prevederile relevante ale directivei **2006/42/EC**; de asemenea, respectă toate prevederile relevante ale următoarelor directive CE/UE: **2014/30/UE, 2011/65/UE, 2000/14/EC** și este fabricat în conformitate cu următoarele standarde armonizate: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** și cu documentul intern: **Procedura de management RoHS (limitarea utilizării substanțelor periculoase) Makita QSDA001-QC**.

Procedura de evaluare a conformității, solicitată de directiva **2000/14/EC**, corespunde **anexei V**.

Cu cuțit metalic

- Nivel de putere acustică măsurat: **86 dB(A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **86 dB(A)**

Procedura de evaluare a conformității, solicitată de directiva **2000/14/EC**, corespunde **anexei VI**.

Cu cap de tăiere cu fir de nailon

- Nivel de putere acustică măsurat: **90 dB(A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **92 dB(A)**

Cu cuțit din plastic

- Nivel de putere acustică măsurat: **84,4 dB(A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **85 dB(A)**

Organism notificat: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Germania**. Număr de identificare: **0197**

Locul declarației: **Kortenberg, Belgia**. Persoana responsabilă: **Yasushi Fukaya, Director – Makita Europe N.V.** (data și semnând pe ultima pagină)

СРПСКИ

Додатак А: ЕЗ декларација о усогласености

Ми као произвођач: **Makita Europe N.V.**, пословна адреса: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија**, овлашћујемо **Yasushi Fukaya** да састави техничку документацију и под нашом искључивом одговорношћу изјави да следећи производ: ознака: **Безжични тример за траву**, Ознака тип(ов): **DUR365U, AT-3723 U**. Исполуњава све одговарајуће одредбе директиве **2006/42/ЕС** и све релевантне одредбе следећих директива ЕЗ/ЕУ: **2014/30/ЕУ, 2011/65/ЕУ, 2000/14/ЕС** и произведен је у складу са следећим хармонизованим стандардима: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** и интерним документом: **QSDA001-QC Makita процедура за управљање ограничењем употребе одређених опасних супстанци (RoHS)**.

Процедура процењивања усклађености према директиви **2000/14/ЕС** је била у складу са додатком **V**.

Са металним сечивом

- Измерени ниво јачине звука: **86 dB(A)**

- Гарантовани ниво јачине звука: **86 dB(A)**

Процедура процењивања усклађености према директиви **2000/14/ЕС** је била у складу са додатком **VI**.

Са најлонском резном главом

- Измерени ниво јачине звука: **90 dB(A)**

- Гарантовани ниво јачине звука: **92 dB(A)**

Са пластичним сечивом

- Измерени ниво јачине звука: **84,4 dB(A)**

- Гарантовани ниво јачине звука: **85 dB(A)**

Обавештена страна: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Немачка**. Идентификациони број: **0197**

Место изјаве: **Kortenberg, Белгија**. Одговорна особа: **Yasushi Fukaya, директор – Makita Europe N.V.** (датум и потпис се налазе на последњој страници)

РУССКИЙ

Приложение А: Сертификат соответствия ЕС

Производители: **Makita Europe N.V.**, Рабочий адрес: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгия**. Уполномочиваю **Yasushi Fukaya** для составления файла технических данных и заявляю со всей нашей ответственностью, что изделие(я); Наименование: **Акумуляторная Коса**. Обозначение типа(ов): **DUR365U, AT-3723 U**. Удовлетворяет всем соответствующим положениям **2006/42/ЕС**, а также удовлетворяет всем соответствующим положениям следующих Директив ЕС/ЕС: **2014/30/ЕУ, 2011/65/ЕУ, 2000/14/ЕС** и производится согласно следующим гармонизированным стандартам: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** и внутреннему документу: **Процедура управления ограничениями на использование опасных материалов Makita QSDA001-QC**.

Процедура определения соответствия, необходимая по Директиве **2000/14/ЕС**, была проведена согласно **Приложению V**.

С металлическим лезвием

- Измеренный уровень мощности звука: **86 дБ(Ср.)**

- Гарантированный уровень мощности звука: **86 дБ(Ср.)**

Процедура определения соответствия, необходимая по Директиве **2000/14/ЕС**, была проведена согласно **Приложению VI**.

С нейлоновой режущей головкой

- Измеренный уровень мощности звука: **90 дБ(Ср.)**

- Гарантированный уровень мощности звука: **92 дБ(Ср.)**

С пластиковым лезвием

- Измеренный уровень мощности звука: **84,4 дБ(Ср.)**

- Гарантированный уровень мощности звука: **85 дБ(Ср.)**

Уполномоченный орган: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Германия**. Идентификационный номер: **0197**

Место декларирования: **Kortenberg, Бельгия**. Ответственное лицо: **Yasushi Fukaya, Директор – Makita Europe N.V.** (дата и подпись на последней странице)

ҚАЗАҚША

А қосымшасы: ЕҚ-ның сәйкестік жөніндегі мәлімдемесі

Өндіруші ретінде әрекет ететін: **Makita Europe N.V.**, Жұмыс мекенжайы: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгия.**

Yasushi Fukaya мырзаға техникалық файлды құрастыру екілдігін беріп, айрықша жауапкершіліктен келесі өнім(-дер): Атауы: **Акумуляторлы шағылы.**

Түр(-лер)-нің коды: **DUR365U, AT-3723 U.**

2006/42/EC стандартының барлық тиісті талаптарына, **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** ЕҚ/ЕО директиваларының барлық тиісті талаптарына сәйкес келеді, сондай-ақ **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** келісілген стандарттарына және «**QSDA001-QC: Makita компаниясының RoHS талаптарына қатысты басқару процедурасы**» атты ішкі құжатына сәйкес жасап шығарылды деп мәлімдейді.

2000/14/EC директивасына сәйкес талап етілетін сәйкестікті бағалау процедурасы **V қосымшасына** сәйкес болған.

Металл дискі бар

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **86 дБ(А)**

- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **86 дБ(А)**

2000/14/EC директивасына сәйкес талап етілетін сәйкестікті бағалау процедурасы **VI қосымшасына** сәйкес болған.

Нейлон қыру басы бар

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **90 дБ(А)**

- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **92 дБ(А)**

Пластик дискі бар

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **84,4 дБ(А)**

- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **85 дБ(А)**

Нотификация органы: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Германия.**

Идентификатор: **0197.**

Мәлімдеме жасалған жер: **Kortenberg, Бельгия.**

Жауапты тұлға: **Yasushi Fukaya, Директор - Makita Europe**

N.V. (күні мен қолы соңғы бетке қойылған)

УКРАЇНСЬКА

Додаток А: Декларація про відповідність стандартам ЄС

Ми, як виробник **Makita Europe N.V.**, адреса компанії: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгія.** Надаємо **Yasushi Fukaya** уповноваження складати технічну документацію і з повною відповідальністю заявляємо щодо виробу(ів) таке: Найменування: **Акумуляторна газонокосарка.** Визначення типу(ів): **DUR365U, AT-3723 U.** Відповідають усім відповідним положенням **2006/42/EC**, а також відповідають усім відповідним положенням таких директив ЄС/ЄС: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** та виготовлені згідно таких єдиних стандартів: **EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015** і такого внутрішнього документу: **Процедура керування обмеженням використання небезпечних речовин QSDA001-QC Makita.**

Процедуру оцінки сумісності, що вимагається Директивою **2000/14/EC**, проведено відповідно до **Додатка V.**

З металевою ріжучою пластиною

- Вимірний рівень потужності звуку: **86 дБ(А)**

- Гарантований рівень потужності звуку: **86 дБ(А)**

Процедуру оцінки сумісності, що вимагається Директивою **2000/14/EC**, проведено відповідно до **Додатка VI.**

З тримерною головкою з нейлоновим кордом

- Вимірний рівень потужності звуку: **90 дБ(А)**

- Гарантований рівень потужності звуку: **92 дБ(А)**

З пластиковою ріжучою пластиною

- Вимірний рівень потужності звуку: **84,4 дБ(А)**

- Гарантований рівень потужності звуку: **85 дБ(А)**

Нотифікований орган: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Німеччина.**

Ідентифікаційний номер: **0197**

Місце декларування: **Kortenberg, Бельгія.** Відповідальна

особа: **Yasushi Fukaya, директор - Makita Europe N.V.**

(дата і підпис на останній сторінці)

简体中文

附录A: EC一致性声明

我们作为制造商 **Makita Europe N.V.**, 营业地址: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利时.** 授权 **Yasushi Fukaya** 编译技术文件, 并在我们单独负责之下声明产品; 名称: **充电式草坪修剪机.** 类型名称: **DUR365U、AT-3723 U.** 满足 **2006/42/EC** 的所有相关条款, 并且也满足以下 **EC/EU** 指示的所有相关条款: **2014/30/EU、2011/65/EU、2000/14/EC**, 并根据以下协调标准: **EN 60335-1:2012+A11:2014、EN 50636-2-91:2014、EN ISO 11806-1:2011、EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011、EN 55014-2:2015** 和内部文档: **QSDA001-QC Makita RoHS 管理程序** 而制造。

2000/14/EC 指示所需的符合性评估程序依照附录 **V.**

用金属刀片

- 测得的声功率级: **86 dB(A)**

- 保证的声功率级: **86 dB(A)**

2000/14/EC 指示所需的符合性评估程序依照附录 **VI.**

用尼龙切割头

- 测得的声功率级: **90 dB(A)**

- 保证的声功率级: **92 dB(A)**

用塑料刀片

- 测得的声功率级: **84.4 dB(A)**

- 保证的声功率级: **85 dB(A)**

通知主体: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431, Nürnberg, 德国.** 标识号: **0197**

声明地点: **Kortenberg, 比利时.** 负责人: **Yasushi Fukaya,**

总监 - **Makita Europe N.V.** (日期和签名在最后一页)

繁體中文

附錄A: EC符合性聲明

我們以製造商的身分:

Makita Europe N.V., 營業地址: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利时.**

授權 **Yasushi Fukaya** 編寫技術檔案, 並負全責聲明, 下列產品:

產品名稱: **充電式割草機.**

產品類型: **DUR365U、AT-3723 U.**

符合 **2006/42/EC** 的所有相關條款, 並符合下列 **EC/EU** 法規的所有相關條款: **2014/30/EU、2011/65/EU、2000/14/EC**, 並且按照下列經過協調的標準製造: **EN 60335-1:2012+A11:2014、EN 50636-2-91:2014、EN ISO 11806-1:2011、EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011、EN 55014-2:2015** 以及內部文件: **QSDA001-QC Makita RoHS 管理程序.**

2000/14/EC 法規要求的符合性評估程序以附錄 **V** 為依據。

金屬刀片

- 測得的聲音功率電平: **86 dB(A)**

- 保證的聲音功率電平: **86 dB(A)**

2000/14/EC 法規要求的符合性評估程序以附錄 **VI** 為依據。

尼龍切割頭

- 測得的聲音功率電平: **90 dB(A)**

- 保證的聲音功率電平: **92 dB(A)**

塑膠刀片

- 測得的聲音功率電平: **84.4 dB(A)**

- 保證的聲音功率電平: **85 dB(A)**

通知團體: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, 德國.**

識別號碼: **0197.**

聲明地點: **Kortenberg, 比利时.**

負責人: **Yasushi Fukaya, 指導者 - Makita Europe N.V.**

(日期與簽名在最後一頁)

Yasushi Fukaya

10.8.2017

Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium

IDE

885399A507